

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 40 (1953)
Heft: 10: Theaterfragen

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstraße 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

STEINER

TEPPICHE LINOLEUM

- umfassende Auswahl
- unverbindliche Beratung
- interessante Preise

Mit Fachfragen ins Vertrauenshaus

 **Hettinger**

Basel Telefon (061) 248 71
vis-à-vis Stadttheater
Zürich Talacker 24, Tel. (051) 23 77 86

Für moderne, formschöne Möbel

Intérieur

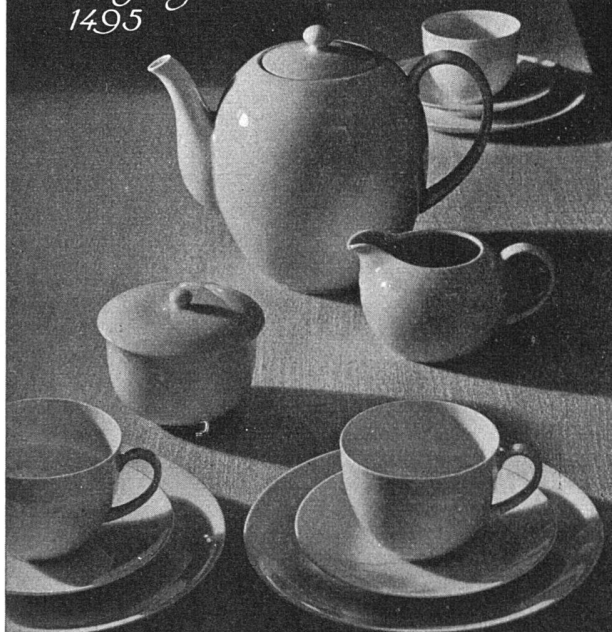
Verlangen Sie Spezialofferte für ganze Einrichtungen



Unser neuer schwedischer
Fauteuil Fr. 276.-

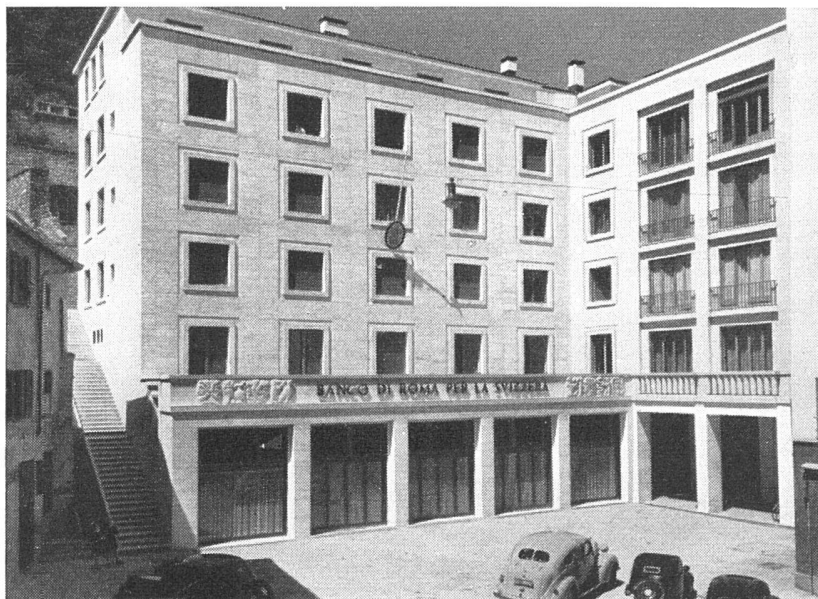
Basel Streitgasse 8 / Zürich Nüscherstraße 31

Arzberg
1495



PORZELLANFABRIK ARZBERG · ARZBERG/OFR.

erhältlich in den guten Geschäften
Bezugsnachweis durch KERAGRA G.m.b.H., Zürich



Banco di Roma
per la Svizzera, Lugano

**Grundwasser-, Ter-
rassen- und Flach-
dach-Isolierungen**

ca. 1900 m²

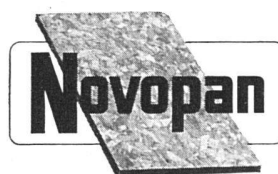
ASPHALT-EMULSION AG. • ZÜRICH

Telephon (051) 25 88 66 - Postfach Zürich 23 - Löwenstraße 11



Theaterhalle

Korpus aus Novopan furniert



Die mannigfaltigen Ver-
wendungsmöglichkeiten
von Novopan bieten dem
Fachmann große Vorteile

Verlangen Sie unsere
Techniker

NOVOPAN AG. KLINGNAU

Telephon (056) 51335/36



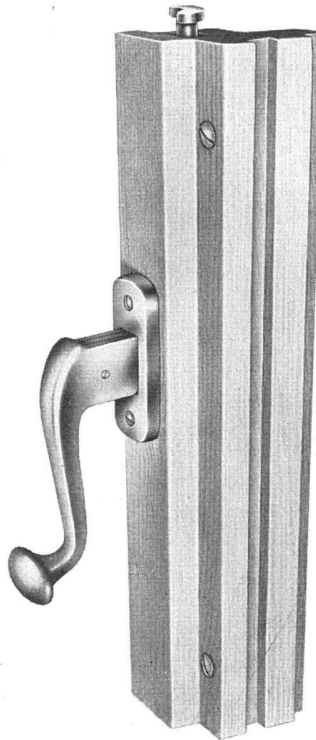
STAHLROHRMÖBEL

für das moderne Heim und Büro. Luftschutz-, Schul- und Krankenmöbel, etc.

BASLER
EISENMÖBELFABRIK AG SISSACH
VORMALS TH. BREUNLIN & CIE



dbw

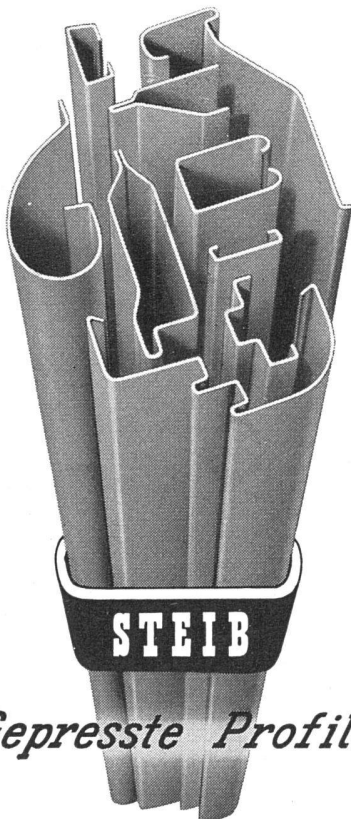


Neue, verdeckte «HANSCH»- Espagnolette

Griff auch in Kugelform lieferbar mit unsichtbarer Schließzunge im Falz auf Mitte Flügelhöhe. Die Griffhöhe ist vom Mittelverschluß unabhängig. Dornmaß nur 10 mm, daher für eine minimale Mittelpartie verwendbar. Bei einflügliger Partie ohne Deckleiste montierbar.

Fabrikant:

Hans Schärer
Baubeschlägefabrik
Rupperswil (Aargau)
Telephon 064/3 42 69



Gepresste Profile

J. & A. STEIB

BASEL 15

In den
größten und wichtigsten
Betrieben der Welt

STELCON

INDUSTRIEBÖDEN
RICHNER & CIE. ZÜRICH

DREIKÖNIGSTRASSE 21
TELEFON (051) 23 32 75

SIFRAG



Luft- und Wärmetechnik
 Klimaanlage
 Raumlüftung Entnebelung
 Warmluftheizung Gasschutz
 CO₂-Brandschutzanlagen
 Pneumatischer Transport
 Rohrpost

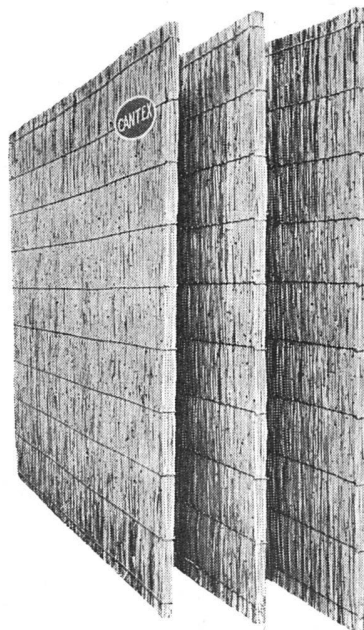
SPEZIALAPPARATEBAU UND INGENIEURBÜRO FREI AG

BERN · BASEL · LAUSANNE · ZÜRICH

«CANTEX»

gepreßte Schilfrohrmatten

ein hervorragendes Isoliermaterial



Wärmeleitzahl: 0,047

Großformat:
200 × 150 cm

rein Schweizer Fabrikat

Stärke: 2 2½ cm

Gewicht: 4,5 6 kg
pro m²

Stärke: 3½ 5 cm

Gewicht: 7,5 9,5 kg
pro m²

Verwendung:

Isolierung von Beton-
decken, Flachdächern,
Verkleidung von Mau-
erwerk, freihängende
Decken, Unterlagsbö-
den usw.

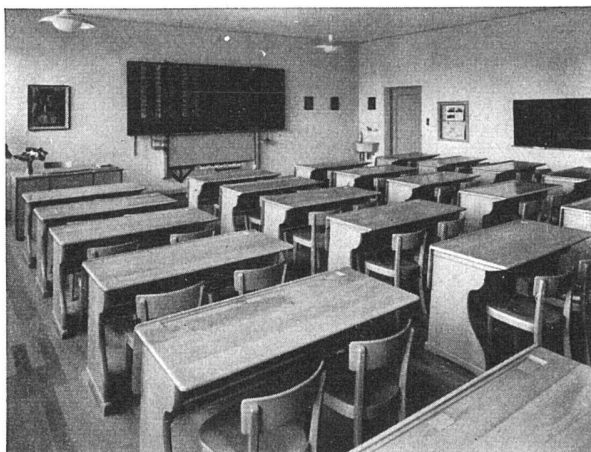
Alleinfabrikanten:

VEREINIGTE SCHILFWEBEREIEN ZÜRICH

das führende Unternehmen für Schilf-Leichtbaustoffe

Stampfenbach-Platz 1

Telephon (051) 28 43 63



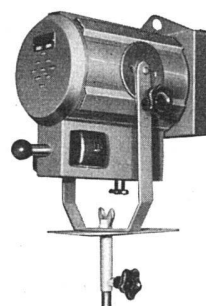
Tische und Stühle

für Hotels, Restaurants, Tea-Rooms, Schulen,
Kindergärten usw.

zählen zu unseren Spezialitäten

F. TÜTSCH & CIE., Klingnau

Stuhl- und Tischfabrik · Tel. (056) 51017 u. 51018



Bühnen-Scheinwerfer

Bühnen-Stellwerke

Effekt-Apparate

modern und preiswert durch die Spezialfirma für

Theater- und Effektbeleuchtungen



W. u. L. Zimmermann

Tel. (051) 9112 59

Das Geschenk
FÜR DEN KUNSTFREUND

Im Verlag der
Buchdruckerei Winterthur AG. ist erschienen

**WINTERTHURER
KLEINMEISTER**

des 18. und frühen 19. Jahrhunderts

Die im Formate 24 × 32 cm ausgegebene Publikation enthält 34 größtenteils originalgroße Faksimilereproduktionen der schönsten Aquarelle und Zeichnungen von Winterthurer Künstlern des 18. und 19. Jahrhunderts. Im Mittelpunkt stehen die Werke der eigentlichen Kleinmeister JOHANN LUDWIG ABERLI, HEINRICH RIETER und JOHANN JAKOB BIEDERMANN, die vor allem in Bern tätig waren. Um sie gruppieren sich Blätter ihrer Zeitgenossen ANTON GRAFF, JOHANN ULRICH SCHELLENBERG und JOHANN RUDOLF SCHELLENBERG. Ihnen voran geht FELIX MEYER, der Begründer der neueren schweizerischen Landschaftsmalerei und Vorläufer dieser blühenden Winterthurer Malerschule des 18. Jahrhunderts, und im beginnenden 19. Jahrhundert folgen noch EMANUEL STEINER und JOHANN CASPAR WEIDENMANN. – Die mit größter Sorgfalt reproduzierten Blätter stammen aus der graphischen Sammlung des Winterthurer Kunstmuseums, das den künstlerischen Nachlaß dieser meisten Maler und Zeichner besitzt; sie werden fast durchgehend zum ersten Male publiziert. In einem einführenden Text würdigt Dr. Heinz Keller, Konservator des Winterthurer Kunstmuseums, diese Meister und ihr Schaffen.

Bestellungen durch Ihre Buchhandlung oder direkt beim Verlag Buchdruckerei Winterthur AG.

BESTELLSCHEIN

Buchdruckerei Winterthur AG., Winterthur
Postfach 210

Ich bestelle hiermit ein Exemplar der «Winterthurer Kleinmeister des 18. und frühen 19. Jahrhunderts» zum
Preis von Fr. 50.– + Wust und Porto.

Unterschrift und Adresse des Bestellers:



Unsere **Personen- und Waren-Aufzüge** sowie
Akten- und Speise-Lifts haben sich bewährt!

Aufzüge AG. Schaffhausen

Telephon (053) 661 07

Verlangen Sie den Besuch unseres Ingenieurs!

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.
CLICHEANSTALT
ZÜRICH 6
HOTZESTR. 23



Autofrigor

ZENTRAL-KÜHLANLAGEN

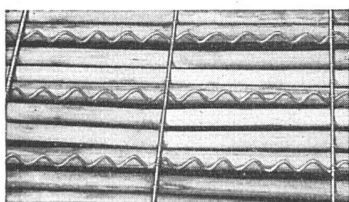
für den modernen Wohnungsbau

Autofrigor baute die erste Zentral-Kühlanlage in der Schweiz, die noch heute, nach über 25 Jahren, ihren Dienst zur vollen Zufriedenheit ihres Besitzers versieht.

AUTOFRIGOR AG ZÜRICH

Schaffhauserstrasse 473

Telephon (051) 481555



«ALPHA» - Schilfrabitz

verhilft Gips- und Pflasterdecken zu vollständiger Rißfreiheit durch die Elastizität der Schilfrabitzmatte infolge der neuartigen Armierung.

A. Hirt-Sturzenegger Schilf- und Schilfrabitz-Weberei **Wil (St. G.)**
Tel. (073) 6 03 61



JOHNS-MANVILLE BODENBELÄGE

ASPHALT-TILE + TERRAFLEX

FLACHDACH & TERRASSENBAU AG. BERN

Marktgasse 37

Telephon (031) 239 89

GENÈVE: Entreprise **GENEUX-DANCET S.A.**, 1, Rue du Stand

LUGANO: Fa. **CHRISTEN & TOBLER**, Via Trevano 7

ZÜRICH: Fa. **SPONAGEL & CIE.**, Sihlquai 139-143

pavatex

Akustikplatten Duro gelocht mit Hartplatten-Sichtfläche für Turnhallen, Spitäler, usw.

Pavatex AG Cham Telefon 042 611 25

DEXION WINKEL

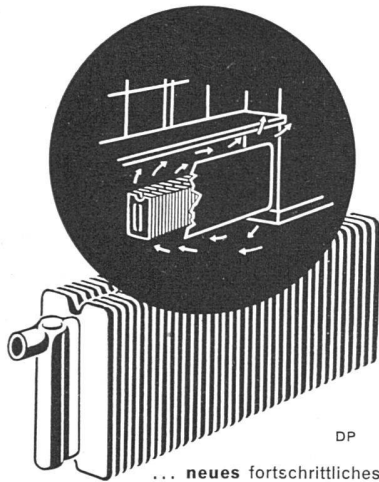


Ein Winkel erobert die Welt. Über 20 Millionen Meter Dexion in der ganzen Welt in Betrieb. Fast 3/4 Million Meter in der Schweiz in kurzer Zeit verkauft. Jeder Dexion-Käufer ist begeistert. Für Lager, Magazin, Labor, Werkstatt, Büro usw. gibt es nichts Besseres. Dexion ist einfach, nicht teuer, solid, zweckmäßig. Nie ein Verlust. Sie können selbst in einer Stunde den größten Schaff oder Tisch bauen. Verlangen Sie sofort Spezialprospekt, Photo sowie Referenzen.

FORSTER & CO. DREISPITZ BASEL 18 TELEPHON (061) 5 24 68



Thermitor KONVEKTIONS-HEIZUNG



DP

... neues fortschrittliches Heizsystem ... für
günstigere Anlage- und Betriebskosten ...
raschere Heizwirkung ... tausendfach bewährt!
Prospekte und Auskunft durch

LUFINA BASEL

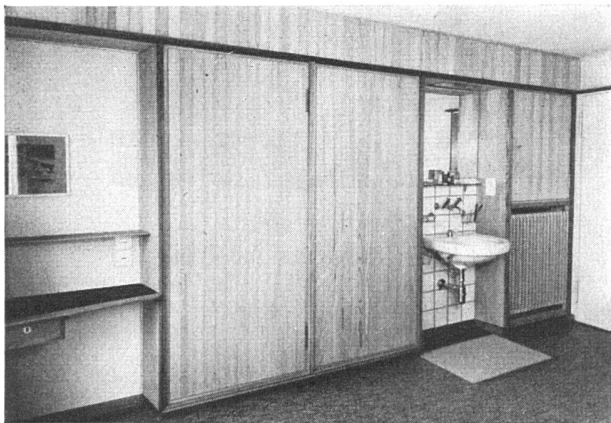
Aeschengraben 22 Telefon (061) 22 19 14
Installation durch qualifizierte Heizungsfirmen



Stahlfenster mit Spezialprofilen

Fabrik für Metallbauteile u. Verzinkerel

Verwo AG Pfäffikon/Schwyz Tel. 055/2 72 08



UMBAUTEN

NEUBAUTEN

INNENAUSBAU

LADENEINRICHTUNGEN

Schreinerei-Genossenschaft Zürich

Telephon 33 77 85 - Grubenstraße 27



Guss- und Walzasphaltbeläge

MAURER & HÖSLI ZÜRICH

Strassenbauunternehmung

Warnung

In der letzten Zeit werden phantastische Zahlen herumgeboten über die Brennstoffersparnisse bei Deckenheizungen. Die Praxis hat jedoch in vielen Fällen bewiesen, daß nicht einmal die theoretisch errechneten Zahlen über Brennstoffersparnisse der Wirklichkeit standhalten. Es hat sich herausgestellt, daß in vielen Fällen die Deckenheizung **mehr** Betriebskosten verursacht als eine Zentralheizung mit Radiatoren. Sicher und unbestritten aber ist, daß eine gute Deckenheizung in der Erstellung mindestens 20 % mehr kostet und daß sie sich rasch wechselnden Außentemperaturen nicht anzupassen vermag. Da eine Zentralheizung nicht wie ein Damenhut ausgewechselt werden kann, so seien Interessenten vor leichtfertigen Behauptungen gewarnt. Eine Deckenheizung sollte nur einer Firma zur Ausführung übergeben werden, die die Wahrheit ihrer Behauptungen durch ihre finanzielle Stärke zu garantieren vermag.

IDEAL - Standard AG DULLIKEN



Sicherungs-Ersatz nicht mehr nötig!

Der neue kleine STOTZ-Leitungsschutz-Schalter (mit Klein- und Normalgewinde) lässt sich anstelle von gewöhnlichen Schmelzsicherungen in bestehende Elemente einschrauben.

Bei Kurzschlüssen und Überlastungen schaltet „STOTZ“ automatisch aus. Nach Behebung der Störungsursache den Knopf A einfach wieder eindrücken, und Ihre Anlagen funktionieren wieder!

Keine Sicherungen mehr kaufen!

Nie mehr im Dunkeln sitzen!

STOTZ-Leitungsschutz-Schalter

STOTZ-Leitungsschutz-Schalter in Stöpselform sind bei jedem Elektro-Installateur erhältlich und tragen das Qualitätszeichen des SEV.

A. WIDMER AG.
Elektrotechn. Erzeugnisse
Talacker 35 ZÜRICH
Tel. (051) 23 03 11

AWAG



GABS

Hängeregistratur für Zeichnungen und Pläne

Das einzige neuzeitliche und wirtschaftliche System für die Registrierung und Archivierung von großformatigen Akten

Verlangen Sie Prospekt und Beratung

GABS AG. Wallisellen
Telephon (051) 93 25 93

Frank Lloyd Wright

60 Jahre lebendige Architektur

EIN BILDBERICHT

herausgegeben von Werner M. Moser
Architekt BSA/SIA, Zürich

Das Werk umfaßt 100 Seiten mit 160 Illustrationen, wovon zum Teil doppelseitige Vierfarbenbilder.

Preis sFr. 16.- + Porto. Zu beziehen in allen guten Buchhandlungen sowie beim WERK-Verlag in Winterthur.

Für Deutschland hat der Hermann Rinn-Verlag, München, Wittelsbacherplatz 2, Verlag und Auslieferung übernommen. Bezugspreis für Deutschland DM 16.-.

BESTELLSCHHEIN

Der Unterzeichnende bestellt _____ Exemplar _____
Sonderpublikation

FRANK LLOYD WRIGHT
60 Jahre lebendige Architektur

und ersucht um Zustellung an untenstehende Adresse.

Name und Vorname _____

Genaue Adresse _____

Unterschrift: _____



3

Tel.

056

3111

Fluoreszenz-Leuchten

BAG

Fluoreszenz-Beleuchtung für Verkehr, Industrie
und Gewerbe

B. A. G. Bronzewarenfabrik A. G. Turgi



Letzte Hand anlegen,
heißt nicht nur, den Gesetzen der Ästhetik Rechnung tragen.

In Jahrzehnten noch
soll ein guter Anstrich der zerstörenden Kraft
des Wetters Einhalt gebieten.

KEIM-FARBEN

haben alle wertvollen Eigenschaften, die von einem
Außen- und Innenanstricher erwartet werden können.

Alleinvertrieb für die Schweiz:
Heinrich Wagner & Co, Zürich 48
Telephon (051) 52 44 14/15



TRAVERS
HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH



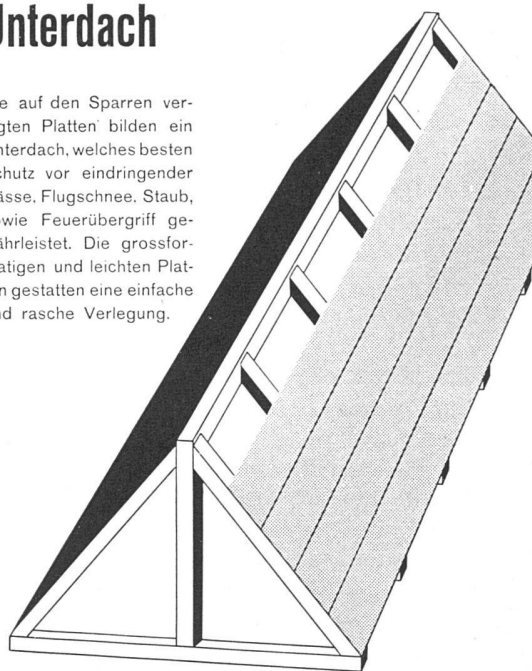
**STEINZEUG-
BODENPLATTEN**
in verschiedenen Farben

**FEUERFESTE
PRODUKTE**

TONWERK LAUSEN AG

Unterdach

Die auf den Sparren verlegten Platten bilden ein Unterdach, welches besten Schutz vor eindringender Nässe, Flugschnee, Staub, sowie Feuerübergriff gewährleistet. Die grossformatigen und leichten Platten gestatten eine einfache und rasche Verlegung.



Eternit

ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55

Winterthur
UNFALL

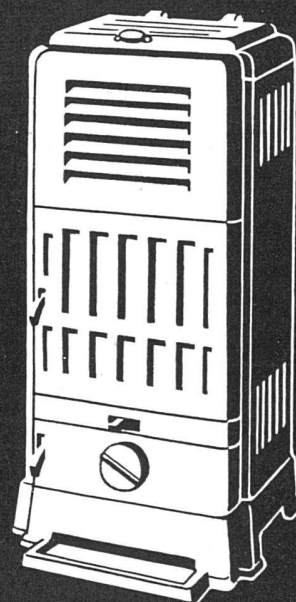
Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

**Wir leisten Kauti-
on
an Ihrer Stelle
durch unsere**

Baugarantie-Versicherung

Auskunft und Offerten
durch unsere Geschäftsstellen

GRANUM



GRANUM-ÖFEN

sind für feste und flüssige Brennstoffe
in über 30 Größen und Ausführungen
lieferbar. Verlangen Sie unseren Katalog

GRANUM S.A. NEUCHÂTEL
AVENUE ROUSSEAU 5 TEL. (038) 5 34 87

Die schönsten und besten **Klinker**

in frohen Farbtönen,
geflammt und in vielen Formaten, liefert

A.-G. Verblendsteinfabrik Lausen



DECKEN-EINBAUSTRALER

Nr. 12 706 (Muster geschützt)

beleuchten Gegenstände im Schaufenster oder im Verkaufsraum, die in ein besonders gutes Licht gehören.



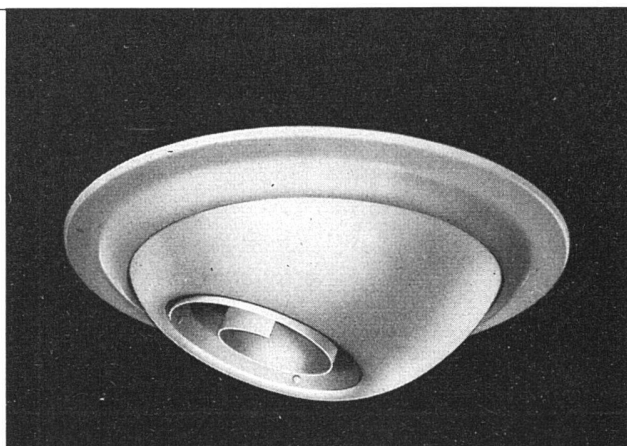
KARL GYSIN & CO BASEL

FABRIK TECHNISCHER LEUCHTEN

Lothringerstraße 30 Telefon (061) 23 78 64

Dépôt de Genève:

Rue de Carouge 59 Téléphone (022) 41 44 5



Otto Mayer

Verkleidungsplatten
Treppen, geschliffen
Steinhauerarbeiten,
in den üblichen Ausführungen

Kunststeinfabrik
Kies- und Terrazzowerk



Kunststeinsande
in allen Farben
Kompostsilos OM
Kaminhüte OM
Bahnanschluß

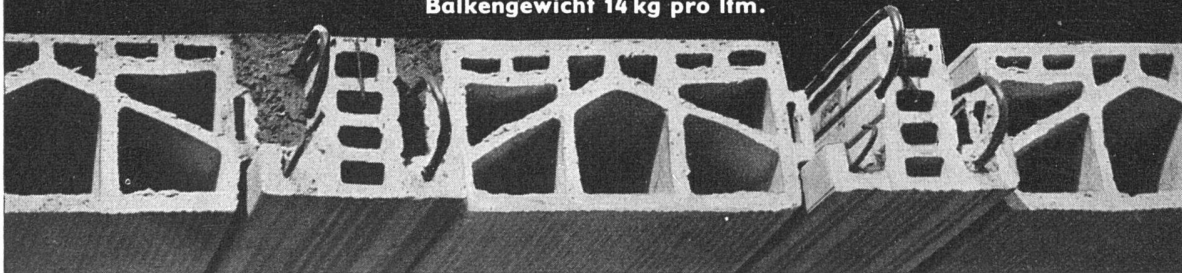
Bürglen Tel. (072) 542 01

Doppel  **BALKEN
DECKE**

W. LORETZ BERN

Gutenbergstr. 7 . Tel. (031) 3 40 83

ganz aus gebrannten Tonelementen mit vorfabrizierten armierten Balken
Balkengewicht 14 kg pro lfm.



Zimmerarbeiten

übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:



Neubauten / Umbauten
Treppenbau / Reparaturen

ZIMMEREIGENOSSENSCHAFT ZÜRICH, Bäckerstr. 277, Tel. 23 27 92



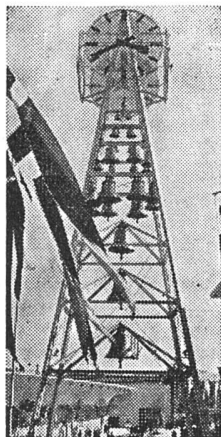
SCHWEIZ. LICHTPAUSANSTALTEN AG ZÜRICH

vorm. Hatt & Co.

Telephon (051) 26 96 28

Weinbergstraße 22

Lichtpausen • Plandruck • Photokopie • Zinkdruck



Glockengießerei
Rüetschi AG., Aarau

Kirchenglocken
Neuanlagen
und Reparaturen
Statuen-
und Bildguß

Glockenturm
Schweiz. Landesausstellung
Zürich 1939

60 Jahre

ERFAHRUNG
QUALITÄT
ERFOLG

Bedachungs- u. Bausoliermaterial
Chem.-Bautechn. Produkte

DACHPAPPENFABRIK
ZÜRICH 46

TEL. (051) 46 9104 **SÜSSMANN**

Einmalige Gelegenheit für **Architekten** oder **Baufachmann!**

Bestangesehene Baufirma der Ostschweiz verkauft umständehalber vollbeschäftigtes

Holzbauwerk

(Zimmerei, Schreinerei, Glaserei)

Neuzeitlicher Maschinenpark. Neuere präsentables Wohnhaus mit 8 Zimmern. Genügend laufende Aufträge. Einführung in Spezialbauweise. Nachgewiesener Umsatz über Fr. 900 000.—. Preis Fr. 140 000.—, Anzahlung mindestens Fr. 40 000.—. Offerte unter Chiffre D 67339 G an Publicitas St. Gallen.

Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebmassen durch

Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung

HEIZUNG
SANITÄR

Telephon (051) 24 63 30

ROBERT STRÄSSLE
ZÜRICH 8

GRANIT
UND
MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione
Tessiner Granit hell und dunkel –
Urner Granit

M. ANTONINI & CO., BELLINZONA
Schweizerische Granitwerke Gegründet 1865

WERK

SCHWEIZERISCHE ARCHITEKTUR-
UND KUNSTZEITSCHRIFT

kann in folgenden Ländern im

Postabonnementsverkehr

abonniert, bestellt und in der Währung des
Landes bezahlt werden:

BELGIEN, DÄNEMARK, DEUTSCHLAND
(West-Zone), FINNLAND, HOLLAND, ITA-
LIEN, LUXEMBURG, MAROKKO (Franz.
Kolonie mit Ausschluß der span. Zone),
NORWEGEN, ÖSTERREICH, PORTUGAL,
SCHWEDEN, VATIKAUSTAAT

Abonnementspreis:

Auslands-Abonnement für 12 Monate sFr. 45.-

VERLAG «WERK» WINTERTHUR

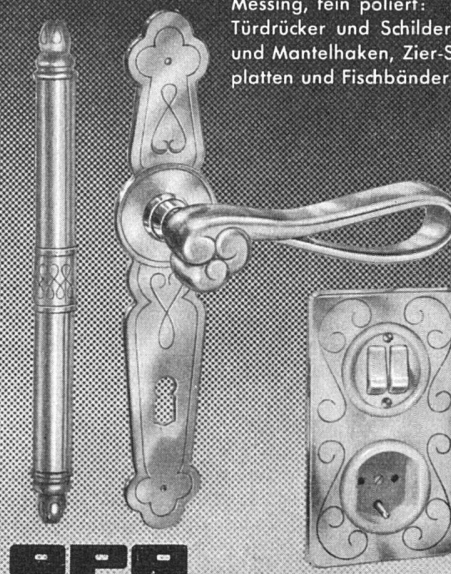
Postfach 210

Neuzeitliche Beschlüge

für den Innenausbau

Ausschnitt aus unserem reichhal-
tigen Lieferungsprogramm

Gediegene Zierbeschläge in
Messing, fein poliert:
Türdrücker und Schilder, Hut-
und Mantelhaken, Zier-Schalter-
platten und Fischbänder



PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52
LANDHUSWEG 6/8 TELEFON (051) 46 70 33
WERKZEUGE BESCHLÄGE / OUTILLAGE FERREMENTS

Immer wieder beweist
unsere Firma ihre
Leistungsfähigkeit:

1926 Bahnhof Enge
1936 Grossmünsterturm
1939 Kongresshaus
1948 Fraumünsterturm
1950 Kantonsspital Zürich
1952 Flughafen Kloten



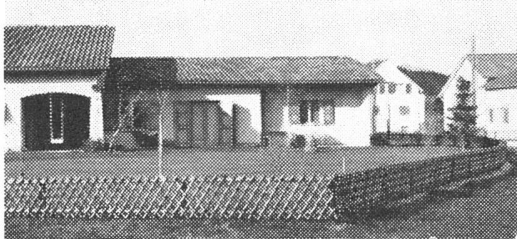
JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Spenglerei Zürich 2
Allmendstr. 7
Tel. 051/25 79 80

Rolladen aller Systeme

Rolljalousien · Schattendecken
& Jalousieläden

J. Sum
Rolladenfabrik Olten



Zaunfabrik

Zürich Tel. (051) 26 28 45

Winterthur Tel. (052) 2 13 85

St. Gallen Tel. (071) 2 53 86

Löhningen

Basel Tel. (061) 23 42 68

Müller & Co.

Monatszeitschrift für Architektur und Wohnkultur
sucht literarisch befähigten, erfahrenen

Architekten

zur fachgemäßen Beantwortung von Anfragen aus dem Leserkreis und zur Abfassung von redaktionellen Beiträgen, ev. mit Skizzen, welche bautechnische Probleme als Hinweis für Bauinteressenten behandeln. Gedacht ist freizeitliche Mitarbeit ohne regelmäßige bindende Verpflichtung. Gutes Honorar.

Zuschriften unter Chiffre Z.V. 7832 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Model-Artho

Bauschreinerei

Möbelfabrik

Innenausbau

Zürich 7 Zeltweg 40 Telephon (051) 32 03 19



Einladung zur freien
Besichtigung der permanenten

Baufach-Ausstellung in Zürich

Talstr. 9 (Börsenbloc, vis-à-vis Hotel Baur au Lac), Tel. 27 38 26

Über 900 beteiligte Firmen aus der ganzen Schweiz

Gratis-Zustellung des Ausstellungs-Kataloges

Herausgeber des Baufach-Marken-Registers

Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Geöffnet von 8.30–12.30 und 13.30–18.30
Samstag bis 17.00. Sonntags geschlossen

HEINRICH LIER

Heizungsingenieur SIA

Zürich 4

HEIZUNG UND LÜFTUNG

Projektierung und Ausführungen
von Heizungs- und Lüftungsanlagen
aller Systeme

1a Referenzen · Jahrzehntelange Erfahrungen



Telephon (061) 3 16 87 - Kannenfeldstraße 22

Für Fabriken, Büros, Verkaufslöke, Schaufenster, Schulen, Kirchen,
Sportplätze und Anstrahlungen erweisen sich

ZEISS-Spiegelleuchten

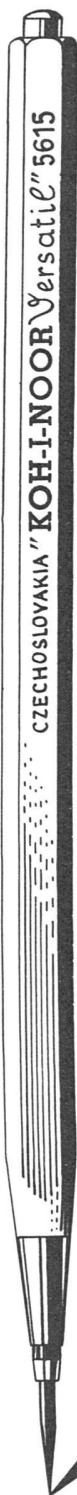
immer als vorteilhaft.

Lassen Sie sich unverbindlich und kostenlos Ihre Beleuchtungsprojekte, auch für **Fluoreszenzbeleuchtung**, von uns ausarbeiten.

SANITÄRE ANLAGEN · WARMWASSER-VERSORGUNGEN

NORDSTRASSE 67
TELEPHON 280674

FRITZ WITSCHI · ZÜRICH 6

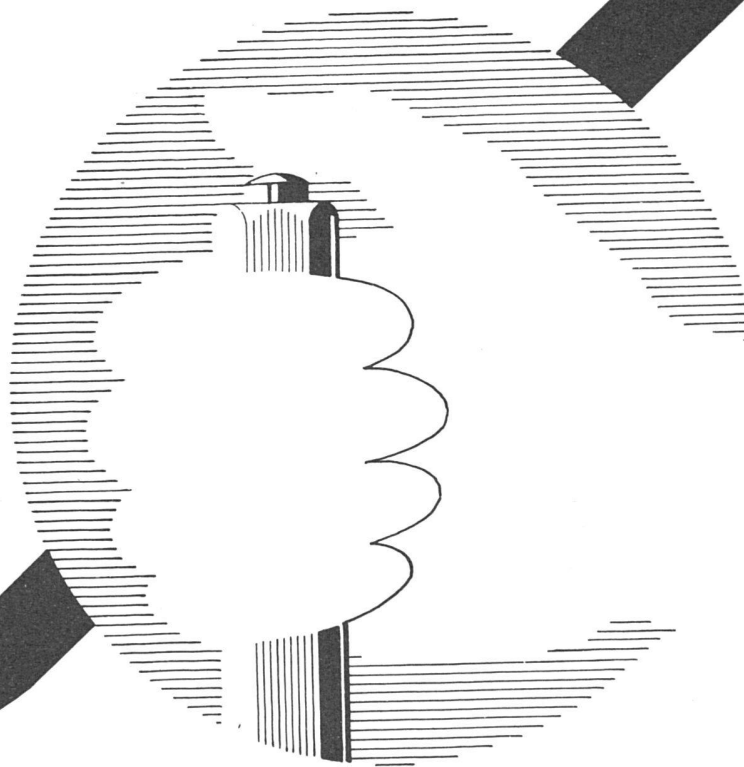


**ES GIBT VIELE BLEISTIFTE
ES GIBT WENIG GUTE BLEISTIFTE
ES GIBT NUR EINEN EINZIGEN**

KOH-I-NOOR VERSATIL

den erstklassigen Klemmstift

Jederzeit gebrauchsfertiger, nie versagender Mechanismus zum Herausschieben der Mine. Elegante, dauerhafte Konstruktion. Feinkörnige Minen KOH-I-NOOR.



LIGNA AG.

**Abt. KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
PRAHA - TSCHECHOSLOWAKEI**

Bezugsquellennachweis durch: PAPYRIA AG., Rautistraße 11, ZÜRICH

Aktiengesellschaft

Hunziker & Cie

Tonwerk Döttingen



LFL-Pfannen-Kremper K 21

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.